

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Sciöche Uniun dles Ēres Catoliches Val Badia, inviunse düc i geniturs che á na picia möta, o n pice möt da batié, pers che aspeta, toc y totes de nosc decanat, ala preparaziun dl bato en sabeda, ai 11 de setëmbër, dales 15.00 ales 17.00, a La Val, tla Ciasa dles Uniuns. I s'inconfortun da S'odèi tröc y stlujarun jö ston ciamó n pü' adöm pro n pice renfrësch arjigné ca dala uniun dles ěres da La Val a chères ch'i ti dijun n bel dilan. Präibel prenotesse por telefon 328 07 17 796

PLOANIA SAN MARTIN

Les zetoles por la prelita che é gnüdes partides fora chisc dis pó gní dades jö te dlijia ai 28 y 29 d'agost y ai 4 y 5 de setëmbër y ince ia por l'edema danterite.

Dilan dles ofertes en memoria dla defunta Amalia Zingerle Clement. Por la dlijia da San Martin: la fiocia Nane; familia Zingerle Pension Vittoria; Pio, Guido y Ludmilla; le fioc Tone; por la capela da Ju: familia Videsott Cir; Teresa Pedevilla; por la „Notfallseelsorge“: la fiocia Maria.

PLOANIA LUNGIARÜ

Dilan dla oferta en recort dl defunt Gino Liotto dala fiocia Cristina por la dlijia.

Le consëi de cöra oress ti di de cör dilan ai seniors che à fistediè da fá y partí fora i bì smac de ciüfs benedis en la festa de Santa Maria dal Ciüf.

Al è na vedla y bela usanza sciöch'i un aldí dales beles parores de Giovanni Mischi lites dant da siur Heinrich dan la benedisciun di ciüfs. De cör dilan a düc y dötes.

An pó jí a ciagé i ghesc dla Ciasa de Palsa ma sön prenotaziun por telefon 0474 524767 cun le green pass o n test negativ nia plü vedl co 48 ores. Vijité pón de lõnesc, mercui, vëndres y domënia, dales 9.30 - 11.30 y/o dales 14.00 - 17.00.

Ultim de di morins en mercui al 1 de setëmbër cun ativités por gragn y pici tla Val di Morins dales 10.00 - 18.00. Le program ciafëise tl ofize turistich. Le morin y le lüch d'Oriana é inant daverc vigni mercui cina ai 6 d'otober.

Döt le bun a chi che complësc i agn de setëmbër

a San Martin Paul Planatscher che nen complësc 84 ai 3
Fr. Felix Ploner che nen complësc 91 ai 5
Giovanni Rubatscher che nen complësc 80 ai 7
Ida Rubatscher Erlacher che nen complësc 84 ai 10
Rita Zingerle Tavella che nen complësc 82 ai 14
Maria Grünfelder Flöss che nen complësc 92 ai 20
Stina Bioc Clara che nen complësc 84 ai 23

a Lungiarü Paul Clara che nen complësc 89 ai 6
Regina Daporta Mischi che nen complësc 96 ai 12
Albina Pezzei Mischi che nen complësc 86 ai 20



Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net
siur curat Heinrich Perathoner 339 65 74 213
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194



www.valbadiaonline.it/comunite

29.08. - 05.09.21 nr. 40

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

22ª DOMÈNIA IA POR L'ANN B

Vangele do Merch 7,1–8.14–15.21–23

I farisës y i studià dla lege â damané Gejù: Ciodî ne se tègn pa nia tü discepuì ala tradiziun di vedli, mo mangia so pan cun mans impures? Al ti à respognü: Le profet Isaia â rajun cun ci ch'al à dit porsura os falzuns: Chësc popul me onorëia cun i slefs mo so cör é dalunc da mè. Al n'é por nia sciöch'ai me onorëia; ai insëgna dotrines metüdes sö da jënt. Os trascurëis le comandamënt de Dî y ves tignis ales tradiziuns dla jënt. Spo àl indô cherdè la jënt da d'ël y à dit: Ascutédeme düc y capide ci ch'i ves diji: Nia ci che röia da defora ite tl chestian ne sciafia da le fà impur, mo ci che vëgn fora dl chestian, chël le fej impur. Deache da daite fora, dal cör dla jënt fora, vëgnel les ries intenziuns:



Chi che mina da ester apost dan da Idî y mius co i atri, deach'ai se tègn ma defora ia a dötes les formalités scrites dant dala lege, chi se fala - dij Gejù.

L'osservanza di rituai scric dant dala religiun á dessigü súa rajun, ciodich'ai é espresciun dla fede ch'an á deboriada y liëia la comunité adöm. Ince Gejù jö tla sinagoga sciöch'al é usanza.

Mo i rituai y les usanzas n'é nia la fondamënta dla fede. La fondamënta dla fede é tl cör de vignun, sot sot, olach'an se lascia baié ados da Chël Bel Dî y se lascia ite tla conferta cun ël. (T.D.)

EDEMA	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	Ince os desses oghé sciöche peres vies...
29.08.21 22 ^a DOMËNIA - ann B	9.00 Corona p. + Amalia Zingerle Clement 9.30 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun dl tëmp en onur de S. Ojöp Laurant por na buna mort por vis y def. fam. Antonia Dasser, Alfur 2 ^a de sopoltöra de Amalia Zingerle Clement 14.00 Bato de Adrian Frenner	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ojöp Fr.	<i>n invit ch'i ciafun tla pröma lëtra de San Pire</i> Stimada Ploania, vignöna y vignun de nos é na porsona preziosa y importante y pó fá súa pert por costruí deboriada Dlijia, deach'i savun che tres le bato nes é gnü dé la crëta y i podun testimonié y dé inant l'amur che nes é gnü scinché.
30.08.21 Lönesc Rebeca			Deboriada sunse nos la comunité de ploania, na comunité olach'i nes adorun un cun l'ater, olach'i gnun portá/ades, podun partí ligrëzes y dolur y podun sintí ch'i ne sun nia su o sora, te degöna situaziun.
31.08.21 Dedölönesc Ojöp d'Arimatea, Nicodem	19.00 Mëssa + Maria Alfreider Zingerle (dla Uniun) dl ann + Celestina Sorá		Chësta sensaziun podunse ince ti dé inant a nüsc mituns y a chi che vëgn do, mo i messun fá nosta pert cun mëte i talënc a desposiziun y adöm cun i atri formé te nosc paisc na comunité via, che ti dá saú a nostes tradiziuns y sënt Gejú presënt cun súa benedisciun te nosta vita da vignidé.
01.09.21 Dedemesaledema Verena, Rut Dé de oraziun por la Creaziun		7.30 Mëssa por la fam. de Eugenio Maieron + + Paul y Maria Castlunger	Tan bel ch'al é sce porsones se mët a desposiziun por daidé, tan important é inche che porsones surantoles responsabilité, y chësc fejeres plü saurí sc'ares sënt che la comunité ti stá iadedô.
02.09.21 Jöbia Ingrid, Zeno	7.30 Mëssa + Amalia Zingerle Clement (dla Uniun) por les Animes dl purgatore Corona por Vocaziuns		Porchël ves inviëi de cör da tó pert ala lita dl Consëi de Ploania ai 24 d'otober y mostré insciö interes por la vita religiosa de nosc paisc. Sce nos ne fajun nia plü para, spo é l prigo che ince les beles festes möres fora.
03.09.21 Pröm vëndres Gregöre le Gran, Sofia	Domisdé: Provijiun di amará 18.30 Adoraziun chîta 19.00 Mëssa vis y def. families Prousch - Perathoner	7.30 Adoraziun 7.30 Mëssa en recordanza de siur Heinrich Videsott, siur Vito Rubatscher y siur Amando Alfreider + + + Carlo, Pire y Pio Mischi Danmisdé: Provijiun di amará	Prëibel, tolun chësta ocajiun da mostré ch'i sun presënc y ch'i orun vire inant ci che vá bun, mudé y cambié ci che ne vá nia y tres indô fá vari nüs por nosc bëgn sciöche comunité sön tru cun Gejú Crist.
04.09.21 Sabeda Irmgard, Iris, Rosalia	20.00 Mëssa prefestia + Clara Flöss Alfreider, Coltlames + Maria Dapunt Erlacher	18.30 Mëssa prefestia aniv. + Mila Clara, Paur aniv. + Eusebio Nagler + Carlo Planatscher	Osc Ploan – siur Klaus
05.09.21 23 ^a DOMËNIA - ann B Domënia di Agnui Custodi	9.00 Corona por vocaziuns 9.30 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun dl tëmp (siur Klaus) 3 ^a de sopoltöra de Amalia Zingerle Clement + + Franz y Cristina Conrater	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ojöp Fr.	